

Cantor: Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,



Todos: ten pie - dad, ten pie - dad de no - so - tros. —

Cantor: Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,



Todos: ten pie - dad, ten pie - dad de no - so - tros. —

Cantor: Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,



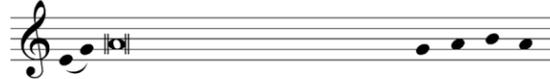
Todos: da - nos, da - nos la paz. —

Música: Misa de San José, Howard Hughes, SM. © 1976 GIA Publications, Inc.

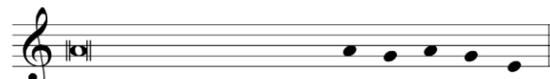
COMUNIÓN

Sacerdote: "Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo.

Dichosos los invitados a la cena del Señor". Todos:



Se-ñor, no soy digno de que entres en mi ca-sa,



pero una palabra tuya bastará pa - ra sa - nar - me.

UNIDOS TODOS ORLANDO RODRÍGUEZ

Estrillo



Jun-tos co-me-mos el Pan que nos re-ga-las, Se-ñor,
Jun-tos be-be-mos tam-bién, la co-pa de sal-va-ción,



el pan que tu cuer-po es, tu gran en-tre-ga de a-mor.
a-sí a-nun-cia-mos tu muer-te, pre-cio de la re-den-



ción. ción. 1. U - ni - dos to - dos for - ma - mos la I -
2. Per - do - na a tus her - ma - nos, que
3. A - co - ge a to - dos los hom - bres, tu



1. gle - sia que Dios fun - dó, vi - vien - do su man - da -
2. Cris - to nos per - do - nó, y ol - vi - da tú las o -
3. ca - sa lle - na de paz, com - par - te hoy la a - le -



1. mien - to, su man - da - mien - to de a - mor.
2. fen - sas, ol - vi - da lo que pa - só.
3. grí - a que Cris - to en tu vi - da es - tá.

Letra: Rogelio Zelada. Letra y música © 1990, Rogelio Zelada, Orlando Rodríguez y la Arquidiócesis de Miami. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

RITO de CONCLUSIÓN

SALUDO, BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

RECESSIONAL TODOS LOS PUEBLOS de LA TIERRA JOSÉ LUIS CASTILLO

Estrillo



To-dos los pue - blos de la tie - rra, con - fí - en siem-pre en



Dios. fí - en siem-pre en Dios.

Estrofa 1-3



1. Des - can - sa mi al - ma en el Se - ñor, por - que
2. De Dios vie - ne mi sal - va - ción y con
3. y Pue - blo, con - fía siem - pre en Él, den - le



1. Él es mi es - pe - ran - za; es mi ro - ca y sal - va -
2. Él es - tá mi glo - ria. Es mi ro - ca siem - pre
3. su co - ra - zón. Él se - rá nues - tro re -



1. ción, no va - ci - la - ré.
2. fir - me, es mi re - fu - gio.
3. fu - gio, vi - van siem - pre en Él.

Estrofa 4



4. No con - fíen en la o - pre - sión, no se j - lu -



4. sio - nen en el ro - bo y aun - que ten - gan ri -



4. que - zas, no pon - gan a - llí su co - ra - zón.

Letra: Basada en el Salmo 61 (62). Letra y música © 1999, José Luis Castillo. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



CATHEDRAL CHRISTMAS CONCERT
Sunday, December 4 at 3:00 PM
Use this QR code for more information
and to purchase tickets

Music reprinted under One License #A-716682 All rights reserved. Used with permission.



CATHEDRAL BASILICA of SAINTS PETER AND PAUL

XXX DOMINGO ORDINARIO

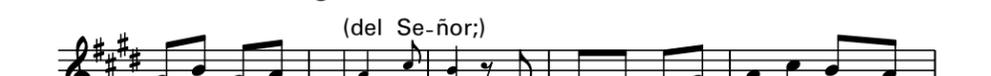
23 de OCTUBRE de 2022

RITOS INICIALES

ENTRADA ALEGRÍA de VIVIR MANUEL DE TERRY



Can-tan-do la a - le - grí - a de vi - vir, lle - gue - mos a la



(del Se - ñor;)

ca - sa del Se - ñor; mar - chan - do to - dos jun - tos co - mo her -



ma - nos, an - de - mos los ca - mi - nos ha - cia Dios.



1. Ve - nid, en - tre - mos to - dos dan - do gra - cias; ve -
2. La paz del Se - ñor sea con vo - so - tros; la
3. En - tre - mos por las puer - tas dan - do gra - cias, pi -
4. Sa - bed que Dios nos hi - zo y so - mos su - yos, sa -



1. nid, can - te - mos to - dos al Se - ñor, gri -
2. paz que lle - na so - la el co - ra - zón, la
3. da - mos al Se - ñor tam - bién per - dón, per -
4. bed que el Se - ñor es nues - tro Dios. No -



1. te - mos a la Ro - ca que nos sal - va, can -
2. paz de es - tar u - ni - dos co - mo her - ma - nos, la
3. dón por nues - tra fal - ta a los her - ma - nos, per -
4. so - tros so - mos pue - blo y las o - ve - jas, o -



1. te - mos la a - la - ban - za a nues - tro Dios.
2. paz que nos pro - me - te nues - tro Dios.
3. dón por nues - tro po - bre co - ra - zón.
4. ve - jas del re - ba - ño del Se - ñor.

© 1972, Manuel de Terry. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

SEÑAL de LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL



Se - ñor, ten misericordia de no - so - tros. Por - que hemos pecado con - tra - ti.



Muéstranos, Señor, tu miseri - cor - dia. Y danos tu sal - va - ción.

Muéstranos, Señor, tu miseri - cor - dia. Y danos tu sal - va - ción.

KÝRIE, ELÉISON MASS of the AMERICAS FRANK LA ROCCA

Cantor/Todos

Ky-ri-e e - le-i-son, Chri-ste e - le-i-son,

Cantor/Todos

Ky-ri - e e - le - i - son,

GLORIA MISA POPULAR

Estribillo

Glo - ria al Se - ñor que rei - na en el cie - lo,

y en la tie - rra paz a los hom - bres que a - ma Él.

Estrofas

1. Se - ñor, te a - la - ba - mos; Se - ñor, te ben - de - ci - mos.
2. Tú e - res el Cor - de - ro que qui - tas el pe - ca - do.
3. Tú só - lo e - res San - to. Tú só - lo el Al - tí - si - mo

al Estribillo

1. To - dos te a - do - ra - mos; ___ gra - cias por ___ tu glo - ria.
2. Ten ___ pie - dad de no - so - tros y es - cu - cha nues - tra o - ra - ción. ___
3. con el Es - pí - ri - tu San - to, ___ en la glo - ria de ___ Dios Pa - dre.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA de LA PALABRA

Unidos en Cristo Página 149

PRIMERA LECTURA ECLESIAÍSTICO (SIRÁCIDE) 35, 15-17. 20-22

La oración del humilde llega hasta el cielo.

SALMO RESPONSORIAL SALMO 33 LUIS ELIZALDE

¶. Si el a - fli - gi - do in - vo - ca al Se - ñor, él lo es - cu - cha.

Letra © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1986, Luis Elizalde. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

SEGUNDA LECTURA 2 TIMOTEO 4, 6-8. 16-18

Ahora sólo espero la corona merecida.

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO A. GREGORY MURRAY

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Text: Refrain trans., *Lectionary for Mass*, © 1969, 1981, 1997, ICEL; verses, *New American Bible*, © 1970, Confraternity of Christian Doctrine
Music: Michel Guimont, © 1994, 1998, GIA Publications, Inc.

En Cristo, Dios reconciliaba al mundo con él,
y a nosotros nos entregaba el mensaje de la reconciliación.

EVANGELIO LUCAS 18, 9-14

El publicano regresó a su casa justificado y el fariseo no.

HOMILÍA

PROFESIÓN de FE Unidos en Cristo Página 12

PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN del ALTAR y de LAS OFRENDAS

OFERTORIO OFERTORIO NICARAGÜENSE MANUEL DÁVILA

Estribillo

Te o - fre - ce - mos, Pa - dre nues - tro, con el vi - no y con el pan,

nues - tras pe - nas y a - le - grías, el tra - ba - jo y nues - tro a - fán.

Estrofas

1. Co - mo el tri - go de los cam - pos ba - jo el sig - no de la Cruz,
2. A los po - bres de la tie - rra, a los que su - frien - do es - tán,
3. Es - tos do - nes son el sig - no del es - fuer - zo de u - ni - dad
4. Es tu pue - blo quien te o - fre - ce, con los do - nes del al - tar,
5. Glo - ria se - a da - da al Pa - dre y a su Hi - jo Re - den - tor

al Estribillo

1. se trans - for - men nues - tras vi - das en el cuer - po de Je - sús.
2. cam - bia su do - lor en vi - no, co - mo la u - va en el la - gar.
3. que los hom - bres rea - li - za - mos en el cam - po y la ciu - dad.
4. la na - tu - ra - le - za en - te - ra, an - he - lan - do li - ber - tad.
5. y al Es - pí - ri - tu Di - vi - no que nos lle - na de su a - mor.

Sacerdote: "... para que este sacrificio, mío y de ustedes, sea agradable a Dios,
Padre todopoderoso". Todos:

El Se - ñor, reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nom - bre,

pa - ra nues - tro bien y el de toda su santa I - gle - sia.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

SANCTUS MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD

San - to, San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, Dios del u - ni -

ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.

Ho - san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el

(Fin) cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.

Letra: *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1994, 2009, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ÉSTE ES EL MISTERIO de LA FE MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD

A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos

tu re - su - rrec - ción. ¡ Ven, Se - ñor Je - sús! ¡

1 ¡ Ven, Se - ñor Je - sús! Final sús!

Spanish text, *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission. English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

AMÉN MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD

A - men, a - men. A -

1. men, a - men. Final men.

Letra: Doxología en español del *Misal Romano*, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.

RITO de LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ